ZASS®

Worldwide comfort



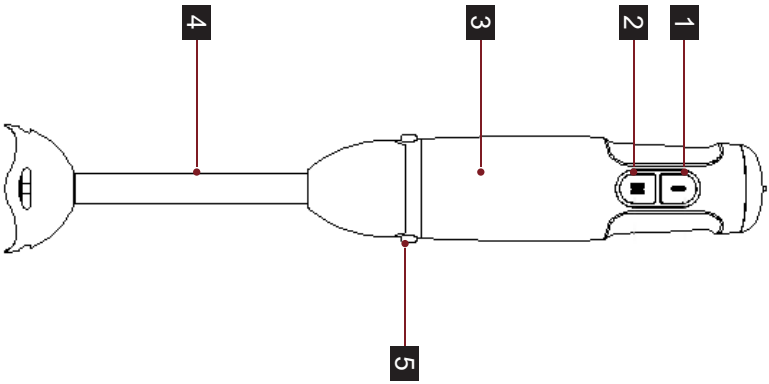
INSTRUCŢIUNI DE UTILIZARE

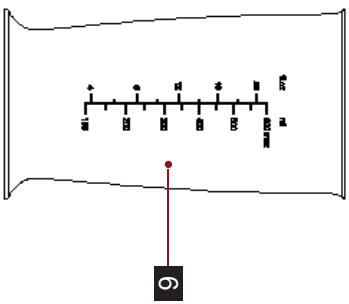
BLENDER DE MÂNĂ, MODEL: **ZHB 20**

CITIŢI CU ATENŢIE ACESTE INSTRUCŢIUNI DE FOLOSIRE ÎNAINTE DE A UTILIZA APARATUL

CE

Unic importator în România: ZASS Romania SRL (CUI RO15328988)
Ungheni nr. 40 A, cod 547605, Mureş
Telefon: 0265-262870, 0265-269209, Fax: 0265-307670
www.zassromania.ro, e-mail: office@zass.ro


4
3
2
1
5


6

Felicitări pentru cumpărarea acestui produs ZASS. Ca toate produsele ZASS, şi acest produs a fost conceput pe baza cunoştinţelor tehnice cele mai noi şi s-a fabricat prin utilizarea componentelor electrice/electronice cele mai fiabile şi moderne.
Înainte de a pune aparatul în funcţiune, vă rugăm să vă acordaţi câteva minute ca să citiţi instrucţiunile de utilizare care urmează.
Vă mulţumim !

Vă rugăm citiţi cu atenţie aceste intrucţiuni de utilizare înainte de utilizarea aparatului!



ȚINEȚI MÂINILE ȘI USTENSILELE DEPARTE DE LAMA DE TĂIERE PENTRU A REDUCE RISCUL DE RĂNIRE CORPORALĂ GRAVĂ!

1. INFORMAȚII GENERALE şi MĂSURI DE PRECAUŢIE



ATENŢIE !
ATUNCI CÂND FOLOSIȚI APARATE ELECTRICE, TREBUIE ÎNTOTDEAUNA RESPECTATE PRECAUȚIILE DE SIGURANȚĂ PENTRU A REDUCE RISCUL DE INCENDIU SAU ȘOC ELECTRIC!

• Vă rugăm păstraţi instrucţiunile de utilizare, certificatul de garanţie, chitanţa de cumpărare şi ambalajul produsului.
• Asiguraţi-vă că tensiunea şi frecvenţa corespund cu cele înscrise pe eticheta aparatului.
• Pentru a preveni pericolul de electrocutare nu introduceţi cordonul, ştecherul sau blenderul în apă sau în alte lichide.
• Este necesară o atentă supraveghere a aparatului când este folosit în preajma copiilor.
• Ştecherul trebuie scos din priză atunci când aparatul nu se utilizează, se curăţă, se monteză sau se demontează accesoriile.
• Nu spălaţi şi nu curăţaţi accesoriile atât timp cât acestea sunt ataşate de blender. Nu atingeţi cuţitul când aparatul este în priză.
• Țineți mâinile și ustensilele departe de lama de tăiere în timp ce tăiați sau amestecați alimente pentru a reduce riscul de rănire corporală gravă sau deteriorare a dispozitivului.
• Aveţi grijă ca accesoriile să nu atingă cablul de alimentare în timpul utilizării.
• Nu folosiţi blenderul pentru a mixa ingrediente dure, cum ar fi unt îngheţat, pâine întărită, carne congelată, etc.
• Nu folosiţi continuu blenderul. După maximum 30 secunde de utilizare faceţi o pauză de minim 3 minute. Dacă procesați alimente dure și/sau vâscoase nu utilizați blenderul mai mult de 10 secunde.
După 5 utilizări repetate de câte 30 de secunde, faceți o pauză de jumătate de oră.
• Nu lăsați niciodată motorul să funcționeze mai mult timp, deoarece acesta poate cauza deteriorarea permanentă a motorului și a altor componente. Dacă motorul nu mai funcționează, deconectați cablul de alimentare și lăsați aparatul să se răcească timp de 20 de minute înainte de a încerca să îl utilizați din nou. Aparatul dumneavoastră are un întrerupător termic intern care oprește unitatea atunci când se supraîncălzește. Aparatul se va reseta când unitatea este deconectată de la priză și întrerupătorul termic se răcește.
• Verificaţi starea aparatului şi a cablului de alimentare înainte de orice utilizare. Dacă există o problemă de orice tip, nu folosiţi aparatul. Apelaţi la un Service autorizat ZASS pentru a verifica şi/sau repara aparatul. Nu reparaţi singuri aparatul.
• Folosirea accesoriilor care nu sunt recomandate sau vândute de ZASS poate duce la accidente sau la distrugerea aparatului.
• Nu folosiţi aparatul în exterior. Nu folosiţi blenderul în gol (cu vasele goale)!
• Nu amestecați niciodată băuturi carbogazoase. Presiunea încorporată de la gazele eliberate poate provoca spargerea recipientului, ducând la posibile răniri.
• Nu amestecați lichidele fierbinți în niciunul dintre vasele de amestecare.
• Nu atingeţi părţile în mişcare. Nu apropiaţi părul, hainele şi ustensilele de aparat în timpul utilizării, pentru a evita accidentările.
• Utilizaţi aparatul doar cu mâinile uscate.

• Mânuiţi cu grijă lamele, mai ales în timpul montării/demontării lor şi în timpul curăţirii.
• Nu introduceţi subansamblul motor în apă sau în alte lichide.
• Nu lăsaţi cordonul de alimentare să atârne peste marginea mesei sau să atingă suprafeţe fierbinţi.
• Aparatul trebuie scos din priză trăgând de ştecher şi nu de cordonul de alimentare; nu răsuciţi cablul.
• Acest aparat este destinat numai utilizării casnice. Nu folosiţi aparatul pentru alte scopuri decât cele menţionate în instrucţiuni.
• Nu utilizaţi aparatul în apropierea materialelor explozive sau inflamabile. Nu-l utilizaţi sau nu-l lasaţi lîngă suprafeţe fierbinţi.
• Nu lăsaţi niciodată aparatul nesupravegheat în timpul utilizării.
• Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de minim 8 ani și mai mari și de persoane cu abilități fizice sau mentale mai reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe numai dacă sunt sub supraveghere sau au beneficiat de instruire pentru utilizarea în siguranță a produsului și dacă înțeleg potențialele pericole. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea efectuate de către utilizator nu trebuie să fie efectuate de copii decât dacă aceștia au vârsta de peste 8 ani și sunt supravegheați. Copiii cu vârsta sub 8 ani trebuie să fie ținuți departe de aparat și de sursa de alimentare a acestuia..
• Firma producătoare nu este responsabilă pentru pagube rezultate din utilizarea incorectă a aparatului.

2. PREZENTARE (Pagina 2)

1 - Buton viteză mică I;
2 - Buton viteză mare (turbo) II;
3 - Corp motor;
4 - Blender și conector blender;
5 - Butoane deblocare blender;
6 - Cană 600ml.

3. UTILIZAREA APARATULUI

a. După îndepărtarea ambalajului, verificați dacă sunt prezente toate accesoriile și produsul este complet și nedeteriorat. Nu folosiți aparatul dacă este vizibil deteriorat.
b. Înainte de prima utilizare
Ştergeţi mânerul corpului motor cu o cârpă uşor umezită. Spălaţi accesoriile în apă călduţă cu săpun. Uscaţi-le. Pentru mai multe detalii citiţi capitolul CURĂŢARE ŞI ÎNTREŢINERE.
c. Conectarea aparatului la rețeaua de tensiune
Verificați dacă tensiunea de alimentare a rețelei corespunde cu valoarea indicată pe eticheta aparatului. Dacă priza electrică nu se potrivește cu ștecherul aparatului, înlocuiți priza pentru compatibilitate sau schimbați ștecherul la o unitate service autoriată Zass Romania.
d. Utilizarea Blenderului
Blenderul de mână este potrivit pentru prepararea mâncărurilor, sosurilor, supelor, maioneză și mâncare pentru bebeluși, precum și pentru amestecare sau shake-uri cu lapte.



Nu utilizați blenderul pentru procesarea unor alimente prea tari, cum sunt, de exemplu, boabele de cafea sau cacao, alimentele înghețate, pâinea tare, cuburile de gheață, nucșoară, etc.

Îmbinați prin apăsare blenderul (D) cu corpul motor (C) până se fixează într-o poziţie sigură (se va auzi un click).
Pentru demontare, apăsați și țineți apăsate butoanele (F) și, în același timp, dați jos blenderul (D).
Puneți ingredientele de preparat într-un vas corespunzător, pentru a preveni stropirea și imersați

lama de tocare complet în ingrediente.
Porniți aparatul ținând apăsat butonul I sau butonul II. Butonul II este setarea vitezei maxime - turbo. Amestecați ingredientele mișcând încet aparatul în sus, jos și în cercuri. Nu introduceţi aparatul în lichid peste nivelul de joncţiune al accesoriului blender cu subansamblul motor. Pentru a evita stropirea sau murdărirea, porniţi aparatul numai după ce este introdus în vasul sau bolul cu lichide sau alimente solide.



Nu folosiţi continuu blenderul. După maximum 30 secunde de utilizare faceţi o pauză de minim 3 minute. Dacă procesați alimente dure și/sau vâscoase nu utilizați blenderul mai mult de 10 secunde. După 5 utilizări repetate de câte 30 de secunde, faceți o pauză de jumătate de oră. NOTĂ Persoanele sensibile la zgomot ar trebui să folosească protecţie pentru urechi când folosesc acest aparat.

4. CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

1. Înainte de curățare, deconectați aparatul și detașați accesoriile de pe aparat.
2. Ștergeți corpul motorului cu o cârpă umedă, nu-l imersați în apă.
3. Puneţi jumătate de cană de apă într-un recipient, adăugaţi agent de curăţare lichid şi porniţi aparatul cu blenderul montat pentru aproximativ 10 secunde. Apoi scoateţi din priză, demontați blenderul și clătiți-l cu apă curată și uscaţi-l prin ştergere cu o cârpă uscată.
4. Depozitați aparatul într-un loc uscat, aerisit și ferit de razele solare.

ATENȚIE! Nu folosiţi pentru curăţare benzină, diluant, perii metalice, praf abraziv sau alte asemenea substanţe sau obiecte. Nu introduceţi subansamblul (corpul) motor în apă sau în alte lichide!

Atenție la curățarea lamelor, acestea sunt foarte ascuțite! Țineţi accesoriile ascuţite departe de copii!

5. DATE TEHNICE

Model	ZHB 20
Tensiune / Frecvență	220-240V / 50/60Hz
Bol Gradat	600 ml
Putere	400W
Blender și cutit	Inox
Nivel zgomot	< 85 dB(A)
Clasa de protecție	Clasa II

NOTIȚE

DECLARAŢIE DE CONFORMITATE CE
DECLARATION OF CONFORMITY EC
KONFORMITÄTSERKLÄRUNG EG
DECLARATION DE CONFORMITE CE
MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT EC

Nr. ZHB - 20 - 2024

Noi / We / Wir / Nous / Mi **ZASS ROMANIA S.R.L.** UNGHENI, nr. 40A, judeţul Mureş, România, www.zass.ro, Importator / Importer / Importator / Importateur / Importőr. Declarăm pe propia răspundere că produsul / Declare under our sole responsibility that the product / Derklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt / Déclarons sous notre seule responsabilité que le produit / Nyilatkozunk hogy a termek:

ZHB 20

Tensiune de alimentare / Supply voltage / Tension d'alimentation / Versorgungsspannung / Tápfeszültség: 220V, 50Hz, Putere / Power / Leistung / Pouvoir / Erő: 400W

din seriile / from series / aus der Serie / de la série / sorozatból: 1202240001 ÷ 1202241600

la care se referă această declarație sunt în conformitate cu următoarele Directive și standarde UE / To which this declaration relates, is in conformity with the following standard(s) or normative document(s) / Auf das sich diese Erklärung bezieht, mit der / den folgenden Norm(en) oder normativen Dokument(en) übereinstimmt / Auquel se réfère cette déclaration, est conforme à la (aux) norme(s) ou document(s) normatif(s) / Amelyekre ez a nyilatkozat hivatkozik, megfelelnek a következő EU irányelveknek és szabványoknak;

DIRECTIVE DIRECTIVES RICHTLINIEN DIRECTIVES IRÁNYELVEK	STANDARDE / SPECIFICAŢII STANDARDS/SPECIFICATIONS NORMEN/SPEZIFIKATIONEN NORMES/SPÉCIFICATIONS SZABVÁNYOK/SPECIFIKÁCIÓK
LVD 2014/35/EU	EN 60335-2-14:2006+A1:2008+A11:2012;+A12:2016; EN 60335-1-2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019 EN 62233:2008;
EMC 2014/30/EU	EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015; EN IEC 61000-3-2:2019; EN 61000-3-3:2013+A1:2019;
ROHS 2011/65/EU 2015/863/EU	EN 62321-1:2013; EN 62321-2:2014; EN 62321-3-1:2014; EN 62321-4:2014; EN 62321-5:2014; EN 62321-6:2015 EN 62321-7-1:2015; EN 62321-7-2:2017; EN 62321-8:2017;
LFGB 1935/2004/EU	EN 1186-1; EN 1186-9; 1186-14;

Ungheni, 06.02.2024
Director General : ing. Toader Ion



INFORMAŢII IMPORTANTE CU PRIVIRE LA DEZAFECTAREA CORECTĂ A PRODUSULUI ÎN CONFORMITATE CU DIRECTIVA CE 2012/19/UE

Aparatele electrice uzate sunt materiale valoroase, motiv pentru care locul lor nu este la gunoiul menajer! Din această cauză, vă rugăm să ne sprijiniţi şi să participaţi la protejarea resurselor naturale şi a mediului înconjurător, prin predarea acestui aparat la centrele de preluare a acestora sau la importatorul a cărui adresă o puteţi găsi în acest manual sau în certificatul de garanţie. Înlăturând separat dispozitivele electrocasnice, veţi evita eventualele consecinţe negative pe care le-ar putea avea asupra mediului şi sănătăţii înlăturarea incorectă, şi veţi permite valorificarea materialelor constituente pentru economisirea energiei şi a resurselor. Detalii suplimentare se pot solicita la administraţia locală sau la cel mai apropiat punct de colectare. Îndepărtarea necorespunzătoare a deşeurilor poate fi, în conformitate cu reglementările naţionale, amendată. Dezafectarea separată a unui dispozitiv electrocasnic este specificată prin marcarea produsului cu imaginea unei pubele tăiate.



Acest aparat este conform cu standardele Europene de securitate şi conformitate electromagnetică.



Acest produs nu conţine materiale periculoase pentru mediul înconjurator (plumb, mercur, cadmiu, crom hexavalent şi agenţi inflamabili bromuraţi: PBB şi PBDE).



Ne asumăm dreptul de a face modificări ale acestor prevederi fără o altă notificare.
S.C. ZASS ROMANIA S.R.L. nu răspunde pentru eventualele greşeli de tipar.

ZASS®
Worldwide comfort

www.zassromania.ro

Rev.03 06032024